

Số: 7933/NHNN-TD

V/v trả lời kiến nghị liên quan  
đến Nghị định 41/2010/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 25 tháng 10 năm 2013

Kính gửi: Ông Phạm Đăng Khoa

Ngân hàng Nhà nước Việt Nam nhận được kiến nghị của Ông về đối tượng được vay vốn theo Nghị định 41/2010/NĐ-CP ngày 12/4/2010 của Chính phủ về chính sách tín dụng phục vụ phát triển nông nghiệp nông thôn. Liên quan đến vấn đề này, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam có ý kiến như sau:

Theo quy định tại Khoản 2, Điều 2 Nghị định 41/2010/NĐ-CP ngày 12/4/2010 của Chính phủ thì và Điểm a, Khoản 2, Điều 1 Thông tư 14/2010/TT-NHNN ngày 14/6/2010 của Ngân hàng Nhà nước thì đối tượng áp dụng của Nghị định là các cá nhân, hộ gia đình cư trú trên địa bàn nông thôn. Khoản 1, Điều 3 Nghị định 41/2010/NĐ-CP quy định nông thôn là phần lãnh thổ không thuộc nội thành, nội thị các thành phố, thị xã, thị trấn, được quản lý bởi cấp hành chính cơ sở là Ủy ban nhân dân xã. Vì vậy, các khách hàng có hoạt động chăn nuôi, trồng trọt tại thị trấn và có hộ khẩu thường trú tại thị trấn không thuộc đối tượng được vay vốn theo các chính sách tại Nghị định này.

Do việc đô thị hóa trong thời gian qua diễn ra nhanh chóng nên một số địa phương đã chuyển lên thị trấn, phường nhưng vẫn sản xuất nông nghiệp là chủ yếu đã không được thụ hưởng chính sách theo Nghị định 41. Ngân hàng Nhà nước đang triển khai việc sơ kết 03 năm thực hiện Nghị định 41/2010/NĐ-CP và ghi nhận ý kiến của Ông để báo cáo Chính phủ xem xét quyết định điều chỉnh cho phù hợp.

Ngân hàng Nhà nước Việt Nam có ý kiến đề Ông biết.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Công thông tin điện tử Chính phủ (để biết);
- Lưu: VP, Vụ TD (3).

TL. THỐNG ĐỐC  
VỤ TRƯỞNG VỤ TÍN DỤNG



Nguyễn Việt Mạnh